申報

大清光緒十五年 十月初一日

第五千九百三十三號 西歷一千八百八十九年十月二十四號禮拜四

上海另售每張取錢十文　今日另出附張不取分文

附送浙湖募賑冊

浙湖自入秋後淫雨爲災民不聊生頗多餓莩苟非亟爲賑濟何以爲卒歲之謀是以吾浙紳耆刊印募冊一萬餘本隨報分送務望遠近仁人達士量力捐輸交入經賑會館由處少數封爲彙解放古人謂救人一命勝造七級浮屠吾浙紳耆敬請君子惠念也

本館經辦江浙賑捐啓

竊維匪月江浙兩省報災情形不堪言狀而浙省爲尤甚本館現擬經收捐款先其所急一俟集有成數擇要往賑四方仁人君子顧念江浙附省歷年辦賑之勤勞而此時災近剝膚當必有惻然動念者請即將捐款送交本館掣取收條隨時登報以昭信實一面彙解災區妥爲散放早辦一日多活數命不勝盼禱之至　申報館謹啓

己丑江南闈墨告成

大江南北名士如雲炳炳麟麟才華蓋代蓋地大物博故文風亦冠絕當時焉本科名諸宿學根柢閎深故其爲文要皆奄有衆長先堅剛切骨力詞藻並擅勝場本館於榜發後亟倩手民照式鐫刻校對裝演時不有所漏唯至首列題名全錄後附五言八韻詩則定例惟遵亦無更易刻已告竣每本價洋三分但有知是愛讀先觀爲快者請向本埠申報館及外埠各申昌書畫寄售處購取均無不可　申報館啓

爲治當務其本論

栝隱山人來稿

蓋聞治之難也不難於承平之世而難於多故之秋大聖人生當叔季以悲憫爲懷昌明正學百世下猶有聞風興起者故自天子以至於庶人壹是皆以修身爲本本者何聖經首列明德大及新民止於至善而已蓋謂吾人受天地賦畀之身雖品類不齊而生也皆直家之本在身國之本在家一家之仁能推一國士君子爲四民之首兼善本乎獨善以一身治天下宜如何端本好善推己及人則出而致君澤民行其道義以上溯伊呂之風徽不特無愧於大學兩字且名實克踐矣今也不然海宇多事之秋正宵小倖進之時車輪軍火耗於外水旱蝗荒侵於內國家大勢無補偏之法庶民生計無策士可求而猶欲設厘卡興大工竭中原之膏沃搜蠹蠹之資財以有用之需供諸無用一旦有事餉源告匱將伯誰呼嘗見民間不知作家之予先時不知撙節迨正事當前鮮不竭蹶難支卒然所壞止在一身一家而已不若弊之自上而下及於一國也試思中國爲聲名文物之邦代有偉人居官秉正者盡稽史冊可以舉其姓名即本朝如湯文正陸清獻林文忠曾文正諸賢類皆公忠體國出類拔萃之才凡姑賢病國者必深惡而痛絕之不務財用以義爲利所謂仁人得好惡之正無一毫人欲之私也又何衛俎豆馨香上而紹聖賢治平經濟而求時處末流江河日下雖朝廷不惜高爵厚祿而責任大吏者固皆學優則仕之流叩其生平學則從權知變守經知常并不務如于方寸及一闢其往事諫之已無及而來者可追猶不力於奉行彼亦知屯田之善不傷民力驅歸之文誠知常并不務古大臣盡己謀國關心民孰能如是耳而竟以條陳爲梯榮之路應求爲登進之附逢迎將順也暴戾恣睢甚至天災流行不自咎內疚而欲訴天道挽回雨暘時若雷火無災民安國治正如緣木求魚無補於事者也當此之時處此之勢首要在聖人民信一語民不信服國何治焉欲使民信先知民瘼試問民病若何如吾與地務農者詢其有餘粟耶乎則曰久雨成災收成慘紬何有積蓄經商者叩其有餘資獲利乎則曰關稅厘捐資本虧折何有生息爲百工者問其能度日乎則曰市景蕭寡事物維艱何能溫飽而一覽花天酒地之場若方興而未艾其實外則文繡其貌內則空乏其身世富人貧伊於何底誠如謝中丞所論黜華崇實一語足以勵人心而感彼蒼爲上者得以休休有容保我黎民爲下者亦當懷愍發善務本修身百姓足君孰與不足則衆志成城禮義爲干櫓忠信爲甲胄不求富強而富強自致何難民安國泰乎嗟乎中原幅員之大物產綿勝外邦何至民困莫蘇到處荒蕪目擊心傷猶甚於堯災九載湯厄八年誠以治國者不揣本而齊末但求強國家務財用不繁時勢不求民隱卒至飢不得食寒不得衣罷長爲盜者實繁有徒今秋雨連綿天將使吳越全荒天下不堪設想矣倘使朝無倖位國無游民上行下效量入爲出天庾之供首重江浙方強吾聞謝中丞正廉明操守非常未莅此邦早已聲名傑出今幸而奉詔撫蘇凡與中黎庶必將咸欲爲豐瀋草茅下士伏處海濱何敢謬譚政事特率士之濱莫非王臣大吏優紬關乎世道人心欲敍歎而不安縉寐也吾願其聖朝民如傷賢臣忠讜巡職則天心可挽民心可固矣否則還民而言國徒有治法而無治人滔滔者天下皆是也其將奈之祇何哉

電述臺北軍械所失火細情

⊙臺北軍械所失火一事已于九月二十八日報上據臺灣來電譯登昨晚七下鐘時復接是處訪事人電音累數百言既詳且盡因復刪飾以列諸報續曰臺北軍械所在附城內機器局洋槍充牣具內九月二十五日之晚更二下居民忽見有火焰大星若嗤於所內時炎炎上紅燄燄天時則風勢飛彈……

⊙甲乙二孝廉因就試春官寓前門外櫻桃斜街貫州會館甲有僕從四人皆四川人乙只一僕……

⊙船主遇兇⊙日本報云上月杪有英國輪船自日本之箱館駛至橫濱忽一水手飛奔登岸投中國理事署鳴冤羅少尉太守訊之據稱……

同狎一妓因醋成仇致有此舉云⊙山東自悉設泰安輪船巡閱海面以來仿照閩省章程每屆一年將船中委員薪水水手工食一切經費開列章單揭奏報九月中旬山東撫張朗齋中丞將光緒十四年該船經費開支銀三萬七千二百餘兩在東海關洋稅款項支銷逐一開單入奏奉旨交戶部核銷欽此⊙九月有某甲者荷校於戶部門前每遇堂司各官車馬出入則必跪迎於道旁問其獲罪之由因假冒某司差役人詐騙某司官衣帽被獲解交北署究辦之紹手也⊙福綏亭協揆率同司員書吏人等查估天壇祈年殿工程茲聞九月十九日辰時協揆……天壇查估傳者謂此次大工程浩大一時不克赶修⊙欽照太和門一支搭篷棚是以帶領匠人丈量式樣也⊙廂藍旗滿洲都統於九月十八日辰刻任內大臣值班處堂考驗行引見包衣……⊙東陵騎校一缺吉林驍騎校一缺……黑龍江驍騎尉一人預由該管傳知正陪人野穿開氣袍備帶弓張於是晨進內考驗⊙……成門內大街英宅長隨某甲日前騎馬出門偶馬落後意欲追趕策馬向東飛馳有少年在前行走被馬撞倒當經地方將某甲解北署移付西城……託人向屍親調處情願給百金爲屍親養贍已允諾矣⊙正黃旗滿洲都統衙門爲咨取本旗佐領一缺應行咨取文武衙門三四五品人員與擬本旗通政之員一體揀選相應咨取各衙門中保送一二員開明履歷以備揀選

己丑恩科江南鄉試官板題名全錄

方附咸 江都附　劉廷鳳 潛山附　徐錫林 長洲附　呂德忱 東臺附　朱桂清 旌德優　方鳳池 太平增　陳承恩 武進監　宋子聯 高郵廩　秦匯生 江寧廩　查文瀛 寧國附　朱若琮 泰興廩　黃修祁 宿松廩　秦紹益 吳縣附　蔡敦益 江甯廩　洪桂芬 涇縣附　章鍾祜 九[illegible]廩　張國楨 泰興廩　汪鳳翔 黟縣廩　馬金恩 丹徒附　金文鄴 元和附　楊[illegible]喆 甘泉貢　柳汝潘 鳳陽廩

邱景章 全椒廩　劉啓征 吳縣附　周潤章 上元附　傅良弼 廣德廩　王承沂 江都廩　陸廷楨 吳江監　趙臣傑 鎮江廩　戴邦楨 旌德附　孫錫魯 吳縣附　汪廷弼 上海增　孫福保 吳縣附　艾承禧 上海增　許湘甲 泗州廩　陶銘 舒城附　方昭謨 太平廩　劉鈞 歙縣附　汪春榜 徽州附　王棟 涇縣副　葉夢熊 吳縣增　盧自演 無爲副　黃福元 蘇府廩　范國艮 懷遠廩

汪福生 崑山附　吳會昌 歙縣增　鍾寶書 江都監　張嘉桐 吳江附　薛[illegible]彝 無錫官　李元鼎 青浦附　裴景綬 霍邱廩　趙之旬 涇縣廩　于桂森 [illegible]附　陸紹書 無錫廩　王綸 懷寧監　陶世鳳 金匱廩　吳步瀛 績溪廩　邵暄 鹽城附　王兆芳 通州附　顧文炳 泰州附　崔澤 太平貢　朱德詔 旌德附　童啓昌 歙縣廩　吳元芝 上元附　楊振鎔 上海附　查兆桂 太湖附

金念祖 嘉定增　許長林 江寧廩　孔昭晉 吳縣廩　吳鳴瑛 上元廩　翟守一 泰興官　桂森 京口旗　黃宗灝 上元廩　金文翰 嘉定附　周霖 甘泉恩　茅錫恩 丹徒貢　華秉鈞 金匱廩　張寶書 合肥附　周應[illegible] 東臺附　田鏡璠 山陽廩　許鳴皋 丹徒廩　舒廷沅 鄂縣附　顧廷貢 長洲附　李寶鐄 武進廩　朱慶成 涇縣附　姜林書 陽湖廩　石可宗 儀徵貢　段大錦 英山增

孫傳鳳 吳縣增　姚彭年 如皋廩　曹寶書 長洲廩　李銘勳 銅陵附　甌國楨 歙縣附　尚忠 丹徒廩　孫登書 通州廩　張映奎 桐城貢　李經番 合肥官　楊煜 江寧旗　金汞發 上元附　王源齡 池州廩　呂祖翼 旌德附　張鴻藻 丹陽廩　林介侯 懷遠附　丁福生 山陽廩　葉光祖 歙縣附　姚霖 無錫附　吳崑奇 儀徵拔　程文延 合肥附　宣錫恩 天長拔　潘瑞孫 歙縣貢

章鈺 蘇府增　丁恩沆 儀徵附　萬英華 合肥官　劉毓林 [illegible]府拔　汪承賢 [illegible]肥附　張澂 常熟附　達哈佛 江寧旗　鈕耀龍 定遠廩　馮如衡 太倉廩　馮志舉 上元副　陳蘊增 定遠廩　劉思生 興化附　張家驥 上元附　陸雍炘 江寧廩　袁國典 江寧廩　厲衡青 儀徵貢　慶昌熙 含山廩　吳兆熙 合肥附　鄭斗南 甘泉廩　程鑒斑 徽州廩　胡洪章 黟縣附　嚴振勳 甘泉附

章士基 松府增　吳鴻澄 九都附　查秉甸 涇縣增　龍[illegible]鼎 桐城附　石秉壬 宿松附　朱學賢 泰州附　陳鳳藻 新淵廩　潘化西 桃源貢　張文連 合肥廩　汝夢庚 [illegible]附　夏仁鴻 上元附　郭殿培 松府附　王福生 如臯附　閔彤章 吳縣廩　周銓 山陽貢　吳嗣鎮 休寧增　汪光琳 儀徵附　徐汝翼 常州附　姜樊 甘泉附　阮燮日 無爲增　楊振祚 武進廩　錢麟書 金匱附

程毓保 黟縣附　方幽允 桐城附　張鴻林 陽湖廩　桂邦吉 甘泉廩　錢鎏 新陽副　丁燕清 無爲廩　陳其嘉 如皋增　楊峻煜 海州副　胡林書 英山廩　莊典 陽湖增　陸士奎 無錫廩　汪文綬 全椒[illegible]　張啓籍 涇州貢　章夔理 銅陵附　單文煜 泰州附　孫多玢 壽州附　喬韓渠 丹徒貢　薛紹元 武進增　周則公 安慶附　朱港恩 武進附　朱紹文 宿松附

副榜

李巽 宿松廩　范大格 和州附　程恩淩 歙縣副　顧祖彭 江寧附　劉貫曾 儀徵副　周閣孚 定遠廩　施受康 吳縣附　吳紹澂 太湖附　李廷楨 婁縣優　潘受華 東臺增　崔受先 安慶增　丁士玉 常熟副　陳苑芬 山陽附　王祿孫 溧陽監　楊鑾坡 保寧副　王希梅 蘇府增　丁佑申 山陽增　孫家誤 鳳陽廩　祁祖繼 上海附　尤桐 金匱副　朱昔煜 涇縣附　陳祖充 上元附

邑尊立盤余蓁談⊙近日新晴禁止屠宰示諭煌煌諄詎西門外某酒館依然陽奉陰違私宰柔毛二次某甲偵知[illegible]末率羊而去訴諸縣[illegible]張戒覓夜提酒保某乙笞責五百枷示通衢⊙某甲在西門外三三徑茶園弄內開設烟寮每當魚鼓三鼓烟客滿座往來不絕數枝短笛對揚橫吹甚淄丁冬句留沈迷於雲霧之鄉吁何飭法之甚也⊙松郡自九月二十日禁止屠宰以來惟廿二日晴光大放泊乎夜漏下三商仍復陰雲密布舊恩太守率同邑侯每日兩大粥謡郡廟暨西門外天后宮東嶽廟等處虔誠祈禱爲民請命未識蒼蒼者其亦鑒此悃否遺風類誌⊙有瓜洲划船載客多人翦江南渡將近六濠口狂風忽起舟子措手不及船即翻稱人皆落水爲救生遥船所見揚帆馳救得將衆人救起免與波臣爲伍然所帶物件已盡付東流矣又有某船路經京口亦被壯風吹翻落水諸人大聲呼救經救生船及小划船幇同施救衆人方得脫離水厄亦云幸矣少頃又有大釣鈎船載貨千餘石由鎮江開往十二圩行至中途忽遇狂風將桅折斷其船順流而下經救生船……

南匯災況竭力維持得免於厄

◎昨有人自石筍灘邊致書本館云天災流行國家代有然旱乾尚能挹注以補救水潦則受淹漫無可挽回況禾棉最忌雨傷收成時候非比黃梅天氣兩邑在四五月間雨尚施時至大暑雨雨水過多木棉則枝長葉茂花甚少生鈴謂之雄花十月杪風狂雨驟天氣陰其花鈴播落棉又晴傷然得雨月暢晴花收禾刈穡不失為中稔乃自八月廿四夜起陰雨至今匝月晝夜不休初三六七日十九二十日大雨如注河水陡漲三四尺低田盡淹坍屋水受禾棉之在田者出芽霉爛而早稻壞傷上熟雨零下漬水沒莖亦腐壞雨前早花每畝止收一二十斤脆花不過四五斤竟有全未收穫者重陽左右各處衿董先赴縣稟荒既復陸續往郡上省向各大憲前稟訴顧是復大雨傾盆晝夜不息至廿二晴一日隨又下雨邑尊乃出示安民諭令聽候申詳上憲然而水不能退天不能晴舟行阻礙陸行阻水米價每石碰黑六七百文柴亦異常昂貴農民借貸典物苦耕力穡專望秋收乃災出非常穗作鬪口之貸盡論局有而卒歲更有賴也目下木民愁苦萬分豎匱鉅動偏貼區名帖約日開荒自二十日至廿五日北一二三四五六灶鄉民糾衆累千至殷富人家紛紛索米打毀門窗物件拖拖菜主不得不講價鉅錢少者每人四五十文多至百文年內已如此恐來歲青黃不接之時當更不堪設想吳至東南各灶及進西閭港一帶早由地方禁事向豪民善言慰諭預飭各地保險以官府早經申詳論勘核實蠲免故雖有揭貼不致效尤又聞東護塘海瀉驟至海濱庶民與滋擾洞放入若然則則西低窪之處以木濟水勢必民蔽其魚然不開則塘東之水亦無洩瀉將奈之何為今之計惟期為民上者速速解散災民況其滋擾一面勸捐諭賑以甦民困否則憂患之來正未有艾也

法界火災

◎前夜十二點鐘過十七分時本埠法租界同春樓茗肆北首恒豐集口忽然失火燄燄烈勢若燎原附鄰英法兩捕房鳴鐘告警法工部局救火會各人趕取皮帶馳[illegible]吸自來水盡力灌澆須臾英法[illegible]各水龍[illegible]保險[illegible]藥水龍亦皆電掣星馳而至爭相搶救勇不可當珠沐壯弄無異[illegible]河倒寫佳捕頭[illegible]率中西巡捕知警鐘往更命干李前三包探帶同通有捉得來往後巡當時拘搶搶火匪徒紹興阿毛還俗和尚等西人送入捕捕暫神會捕局[illegible]滿葛同轉一開火點點帶錢員毀[illegible]挨馳[illegible]至善同舊有識損之實故亦急急如斯也至一點半鐘火始稍息各水龍乃相率馳回事押查點房屋業已焚燬十樓計九十八九十九兩號蕩然無存惟[illegible]去磁面跡其起火之由係不法匪徒先在第九十九號仝房內種火前恐捕房伊巡[illegible]信郎夾預將左邊但律鼠錢厨新偉得消息不該計亦救矣是處里內均係住家火勢盛時人聲鼎沸呼號奔走歷亂芥黃疏可憫也據聞此屋係顯顯與牛因住之需曾[illegible]保險恐將來不免索昭也

發落宿案

◎昨日葛同轉在捕房發落各案畢令將洋淫消賠花榮金發帶案諭合富[illegible]具不再犯賭切結從寬釋出又將高阿榮所控混用騙洋之王鄂鄒中斥數諸釋令回家并將銅洋劈毀又將去阿榮所控行給嚴布之施阿夫笞責一千板勸令具結開釋既復提成泰烟館拆梢之流氓劉福壽至案讞令壽見的實保人來案具保如下期未得保人定當嚴辦

溺斃不明

◎利和設青行去黃華被聞黃[illegible]孫赴法公堂控潘松溪陳凌閣春用帳據已登本報昨日葛同轉臨捕房潘父秋亭即潘福妥為普承同轉問伊子之事爾知之否答稱兒於去年五月至利和洋行為夥七月因旋歸家本年四月仍至行中五月出外館貨黃難囑小的為子作保然小的叫未施允普因兒子先在春生祥號顏近荒居約同號主盛姓嫖妓小的曾稍照畢是以不敢作保黃稱夫年六月辦由並鄉二姓作保主今年則實保秋亭自保且松溪於八月十六日尚有洋銀寄至家中明保父子串通求恩明察秋亭供稱八月十六日見子寄回洋銀十元囑娼婦贓物媳婦曾向小的壽及黃稱松溪回滬後衣箱行李悉數搬往家中其間定有情弊秋亭供稱見子年蘇時行主屢次來論小的因於八月初二日當往靖江尋覓旋遇諸江陰關上誘令回家同轉問廚子自何時起如此荒唐答稱荒店以來已經二戒小的不能甘東叩求大老諭重燉可也同轉飭將松溪帶案令秋亭自行掌頰秋亭領命責至二十餘下輕若撲鑿同轉知其祇檔情深仍命紅班刑責一百下間此事閣恩作何料理答稱求大老諭恩准父保出外徵請親友議停惟陳款須來另外追償同轉着再掌四十下見秋亭之妻[illegible]陳榮訊伏案下間閣外甥之事爾能為之清理否答稱小的向在崇明跟官此閩之事曾難料理同轉向秋亭再三開導秋亭仍墜執前供又帶陳至案閣閣在否與松溪嫖賭答稱小的並無此事松溪供稱陳與沈子君吳際泉[illegible]串同局賭屢往藥雲無妓衆搖寶八月初九日第一次輸去洋銀二十元十三日第二次輸去一百元十五日第三次輸去三十五元向有飲酒看戲嫖妓等事俱由陳同去共用洋銀二百餘元同轉向陳已松溪之壹閣間之否答已閩然實寬認旋有葛友惟投案逃槼凝稱被陳欠銀四百餘兩求賜比追同轉合暫退去秋亭與陳榮商是片刻後訴稱兒子之事定不清理無求大老諭伋照可也同轉謂天下無[illegible]辦法廚既不能教訓於前以致釀成此事及本分府令閣自實閣[illegible]輕輕責至二十餘下隨即放手豈料溺斃不明乎遂此令一併退去旋讞將松溪凌閣押候發保既復有某甲者上堂來保凌閣同轉論須二人同保因將保狀還喝令退下

再訊中西互控案

◎前報疊記蔡二源太守會同西官提訊意國人未得控仇金木一案原係未[illegible]請遵仇所欠之銀未得實為原告太守斷令仇認償洋五三百十元尚有未仇應償仇墊欠各款中仇赴意領事衙門控訴前日意國計領事傳集原有告人請太守前在會訊仇開呈清帳計廳向未得追償各款共洋銀一千三百二十一元四角二分領事令未得送一查閱示得雜皆承認然躡欲看個仇廳提之二厘用錢及月俸並墊付各夥花紅故友盤費等七款約計五百元此外經收前手未了之舊帳及零墊等項七八款則成稱龍末允許從和成請毀有不符仇稱末街原許捷和用錢三厘計收過二千餘元廳提六百餘元未街稱並未許過中西官曾以為新帳既有二厘之用未必舊帳反致不提可見三厘之說未必無因況前手湯姓曾被控認昭原非易收之款前大會訊之鄉鑑譯幫收之印度人王阿生等皆知收賽帳之不易懸請陪審諸商董核明情仰再行復訊定斷

英界公堂項案

◎鎮店主陸成三訴稱店夥朱寶春竊取洋鎮四具售與鉅家惠經小的查悉報捕拘獲人贓今特送案請懲并乞將贓給領唐恭惠訴稱小的係金陵人也在陸處為夥朱之竊鎮小的並不知情未供稱小的家在浦東不台竊鎮售錢向求寬恕鎖供稱朱向洋鎮將求售小的詆印其為本作自造不防是竊販蔡太守判將朱管押二十八天鎮既不知情從寬開釋洋鎮交陸領去◎嫁敖鋪主隨源茂訴稱小的鋪中有一烟榻値洋銀十五元賃與妓女沈素卿今沈負債透遲即有張章氏者乘機將烟榻竊去經尤稟氏所見向之阻止贊即知漲小的賴捕拘張章氏括案張章氏供稱小婦人前曾代沈保欠房租火食計共賠墊洋銀三十餘元今往索償不料沈已避匿不得已而取此即榻並不知是租來尤顧氏供稱小婦人見張章氏來取烟榻告以向顧租來該氏不依是以向論知照蔡太守和張章氏不躡體取人家物件交官嫌管押二十八天烟榻交顧領去◎包探江阿三稟稱管消章因竊公和祥碼頭之鐵經小的解請訊供嗣以管稱鏈為楊四樓五二人所竊率大老諭飭提二楊質以現在管已管押二十餘天二楊查無實據實係妄供希圖脫累因復將管附案請賜發落管押稱事已訊明懇求恩宥蔡太守判再押七天期滿開釋贓交失主領去

法界捕房項案

◎土才寶行竊法醫生馬鞍一案已紀報章昨日法醫生偕馬夫梁巧記投案訴稱馬鞍於禮拜六忽然不見現蒙拘獲[illegible]交法醫生領去◎包探見積竊張阿狗行竊被拘送案下葛同轉細加盤詰張一再來惡同轉判令掌頰一百下驅令出境不准逗遛◎勒寶順洋行收租人管元具控野雞茶食店主姚吳生積欠房租一案已紀報章昨日將柏賣入劉松記投案訴稱已將野雞店財物件去共徵洋銀二十八元半姚趾半身不遂由其子攜扶到案同轉見而惻然讞令除去拍賣洋二十元尚有六元五角給姚收領扭回家

浙湖告災說

◎水之為災大矣屢年來屆見迭出而最甚者莫如河南山東直隸三省皆由黃河潰決所致今我浙之被水患獨在七八月之間七月廿七八兩晝夜大雨傾盆河水驟漲六尺有餘而以各處起蛟泛濫滔滔水勢奔赴莫可阻禦致田盡淹沒猶可冀者較高之田尚未浸水趕緊施救或可挽回不意八月廿四以後陰雨匝月猶未放晴而水較七月更添數尺向之透出水者今皆沒在水中矣高低田畝變成澤國穀已結者盡黴[illegible]收共[illegible]外必為然之多[illegible]完除了一交冬令寒迫[illegible]內可見日非由芽交其[illegible]此若可交冬合肌寒平[illegible]未十若值此歲荒先宜[illegible]纔施多金放給貧民俾[illegible]

正誤

◎昨報登除上紳民乞振書內萬金云云以下方接於是等語勸募等語詞時顛倒以致文氣不貫合亟正之

中保婦孺所經收江浙賑捐第一次清單 ◎九月廿五日吳史青為張允[illegible]求病愈洋十元濟仁堂瘋實丸經售洋二十元廿六日吳步圖洋十元無名氏洋三百元又秦儲洋十元歷名士編洋四元鄭署臣洋二元廿七日東利人洋十五元成章氏洋八元羅松氏洋十五元七齡童子錢二千合洋一元九角二分廿八日存心堂洋二十元碧嗣逸求病愈洋十元包平和崇友洋一元又編洋一元廿九日李佐飛代求父身體康安洋二元還愿氏洋二元空空子洋十元

江寧轅門抄

◯九月十六日貢士吳丙和由揚來◯十七日知府胡汝霖服闋引見到省◯十八日同知何慶霖奉委辦下關保甲差◯十九日壽鏡牌示海門同知照[illegible]員缺[illegible]實咨補添灌部伍自應飭赴新任◯二十日通判李宗但謝赴通州花布捐差請下關保甲差◯二十一日阜寧縣壇可姚丙林謝委赴任◯二十二日理問許庭森稟[illegible]道差赴江北催提漕項從九曹殿馨起服回省◯二十三日知縣曹明志奉司委署墟公幹沈韶緒安徽差即謝按岸差道◯廿四日沈韶緒銷◯二十五日內閣典籍許廷書辭赴部

殿板全史發售啟

本局發印廿四史於九月底全史告成凡附股者請持單來取除股分外補印百餘部以備未附股者購取此書殿板照印後附考證板式並無割裂抵照格外精真讀道欽定分訂七百十一本每全部實洋一百八十元裝兩木箱如要夾板另加洋八元遠處寄費酌加又零售史記廿六本洋十元前漢書廿二本洋十二元後漢書廿八本洋十元三國志十四本洋六元晉書四十八本洋念元唐書五十本洋念元明史一百十二本洋四十元◯本局開設上海虹口分設二馬路橫街存都琉璃廠四川成都府重慶府廣東雙門底其餘江西湖南漢口河南均有分局發兌

同文書局啟

被累小同業公啟

闤闠經營莫重於錢業錢業往來尤貴公平必使在我既無虧損在人亦易允從方不失公平之道如或不公不平則大而有干憲典小而未洽輿評[illegible]昌衆所云不平則鳴此亦理所必然勢所必至也錢業銀洋向有推出預買以通緩急今年價目上落頗巨衆議論以七錢三分五厘結價而參頭大戶竟敢自無准議勒令以七錢四分四厘二毫半硬作軋直但我小同業代客推買所沾微利無幾自此受軋非但生機無望而且擁累胡底詢後有多頭大戶再來羅收洋拆任情抑逼肆意侵凌則我小同業力量實有不逮其勢萬不能以賠墊不得不作將伯之呼今與諸君約倘能自此轉圜則彼此兩無所妨倘可桀驁而息如其不然則情迫計生惟有同赴公庭聽憑明論特此預告毋貽後悔

廣百宋齋信記書莊

聖祖仁皇帝庭訓格言一冊洋二角
大版綱鑑易知錄十六冊四元八角
王耕四書本義匯參十二冊四元
閱微草堂筆記五種洋一元四角
皇朝經世文編廿四冊洋八元
繡像廿四史演義六冊洋二元四角

唐宋三家宮詞二本洋三角
九朝東華錄七十六本洋二十八元
大版讀本四書六冊毛邊紙者洋一元
大殿版本四書八冊外國紙者洋一元四角
姿印雍正硃批諭旨五十六本洋四十八元
通商約章成案彙編附五朵石[illegible]十二冊八元

洪經略奏對筆記一冊洋二角
歷代名臣言行錄十二冊四元
論語旁證四冊洋一元
皇朝經國方略六冊洋三元
國朝先正事略十冊洋三元
三字經注解備要實洋六分
詳史[illegible]實洋八分

御製避暑山莊圓明園圖詠洋一元四角
大字石印管韞山文稿四冊洋八角
石印五經合纂大成二十本洋十元
石印增廣小題味[illegible]八本洋四元
石印彙纂續編十二本洋四元
全像封神榜十冊洋五元
增圖[illegible]西遊記十本洋五元
御纂五經十二本洋八元

本齋在上海二馬路轉角北首承印書籍精刻銅版石印書籍併分莊 南京 杭州等處均有發兌 廣東 山西 廣西 陝西 河南 湖南 湖北 四川 山東 江西 漢口廣百宋齋 上海二馬路中廣百宋齋信記書莊啟

人參鹿茸三寶丸◯參茸衛生丸◯參茸白鳳丸◯金鎖固精丸◯舒筋活絡丸◯小兒回春丹

廣東廣芝館分設上洋老巡捕房對門

人參鹿茸三寶丸◯益氣之品人參為最補血之物鹿茸為[illegible]血海下可溫補丹田中則健脾益氣補先天不足之元氣培後天已定之精神此丸兼用之以為君凡遇氣血虧損陰陽失調精不化氣血不歸經諸色酒傷精冷精寒心煩[illegible]鼓脹宮寒[illegible]能代充[illegible]每丸洋一元◯參茸衛生丸[illegible]每丸洋二角小丸每兩洋五角◯金鎖固精丸◯專治心腎不交夢遺滑泄精關不固[illegible]每丸洋五角◯舒筋活絡丸◯專治風邪[illegible]半身不遂口眼歪斜手足痿痛等症每丸洋五角◯小兒回春丹[illegible]每丸洋一角

廣東昔仁堂蛔丸號分設上洋棋盤街發售

本號向在廣東採製丸散膏丹俱用上品道地藥料不惜工本可立試驗至各種家傳秘方尤爲神妙如◯參茸衛生丸◯扶陰健脾丸◯龍涎保嗣丸◯人參再造丸◯全鹿補腎丸◯四[illegible]丸◯參茸寶神丸◯龍虎[illegible]丸◯九製資生丸◯清心牛黃丸◯赤白帶丸◯八寶紅靈丹◯萬應痧氣丸◯種子坤順丸◯[illegible]丹◯小兒痧積散◯立止分瘀散◯花蕊拔毒丸◯立止白濁丸◯[illegible]等靈效異常今特分設上洋棋盤街開張料美價廉務求久遠[illegible]

上海棋盤街昔仁堂啟

美園 佛麗斯刻齋 邦補藥水

專治 肝勞 肺癆 ……

渴收新書院課要則○尺牘三編○石印小題三萬選○附訂五經備旨

上海四馬路中管三徑齋書林啟

新開永海軒

十月初一日

十月初一夜

新開一仙茶園

十月初一夜

天仙茶園

十月初一日

十月初一夜

禮拜四拍賣

遺失洋票

禮拜四拍賣

禮拜五拍賣

禮拜六拍賣

新到妙品茶粉

禮拜六拍賣

上洋董合利藥行

董天頤堂 諸膠價目

戲班遷移

新刻書籍

大同字號

佳製醉蟹

格外克己

匡教情殷

上海英大馬路老德記藥房

私刻圖章

分條六角中

蘇東道同春堂婦科丸號

婦人白帶丸

白帶靈丹

必得其意

新式金鎖

新出尺牘

上海科發藥房

九月廿五起

分條六角五

十一月票

英十一月票

翻譯公務處

聲明重對

一管賞

匯兌銀兩北發宋呂票

春陽號

必得其利

按月呂宋票批發

黃慶泰和遷移

鶴泰昌烟香

逕月呂宋票批發

附送八寶粉

上等金銀鐲

售出大彩明

第十一期

賣呂宋票英洋六元正

廣彩四萬元

廣包茶葉洋錢袋

發新書

洋針聚明

十一月票出售

萬花樓書館電戲

贈彩附送

聲明

新開鴨慶和綵店

格外克己

黃宗伯延齡丹

輪船往釜山仁川烟台天津

本號貨滿出售

九月花旗號已到

啓者保險告白

[illegible]

廣東詹誠德堂大山人參補血生精丸

人參一物價值昂貴而功力較遠欲試其功與虛人服之立能回元補氣近來市上所售之補參丸種子紅路尊名曰丸者動詩神效每兩價值數角何其價之廉至如此耶[illegible]

上另有扶陽乾健丸每元四瓶[illegible] 上洋四馬路中和里[illegible] 乙[illegible]

粵東第一家祖傳

廣福林調經種子丸

陳李濟五世孫 陳吉翔揀料製

婦人月信以一月一至前後日期時刻對代爲準則血脈通[illegible]

百損等中著能調和血脈却病延年未孕者男有孕安胎[illegible]治室女虛弱經閉[illegible]上洋通補房對門廣福林字號 乙[illegible]

順氣化痰丸

痰屬濕熱乃津液所化百病所有參因起居飲食失宜七情抑鬱六淫所[illegible]

上海英租界[illegible] 乙[illegible]

金鍋鈎畫膏丸

[illegible]

三鞭壯陽丸

此丸能[illegible] 上海英租界[illegible] 乙[illegible]

廣福林粵東第一家祖傳

固精丸

陳李濟五世孫 陳氏吉翔炙製

[illegible]

新出書籍

[illegible] 乙[illegible]

新選良醫藥

掃毒楊梅壁春丸

王[illegible]在甲午[illegible] 乙[illegible]

正 貳

[illegible]大馬路[illegible] 乙[illegible]

風濕骨藥

[illegible] 丸每盒一角[illegible] 乙[illegible]

廣東普澤園

九轉如圖丹

人之命門一身根本[illegible] 上海棋盤街[illegible] 乙[illegible]

新到別直參

[illegible] 乙[illegible]

英十一月聯出售

彩票

[illegible]

上洋精臣氏大藥房發售

玫瑰白 粉香水 雙頭 美容 水 神效 疳積 丸 玫瑰 滌髮 水 眼藥 水 立止 牙痛 上品 香粉

[illegible]

雲貢綿綢減價

[illegible] 乙[illegible]

法蘭西路新到

安南網緞

[illegible] 乙[illegible]

大英國票出售

大呂宋

[illegible]

開墨

[illegible] 乙[illegible]

治哮喘斷根丸到發寄丸

治哮喘斷根丸

[illegible] 乙[illegible]

廣東同春堂

參茸神順丸

[illegible] 乙[illegible]

意誠堂

[illegible] 乙[illegible]

中西大藥房

戒煙神丹

[illegible] 乙[illegible]

鄭臣氏存心濟世

[illegible] 甲[illegible]

專治婦人經期腹痛丸

廣東杏林軒 經期腹痛丸

[illegible] 乙[illegible]

廣東讀立善堂

驗名白濁丸

[illegible]

婦人白帶丸

[illegible] 乙[illegible]

新到奇草

戒烟叫嘯筒

[illegible] 乙[illegible]

新開揚州成衣士栈

[illegible] 乙[illegible]

一劉衣莊

[illegible] 乙[illegible]

獎珍洋球

[illegible] 乙[illegible]

英十一月票批發

公司票

[illegible] 乙[illegible]

廣東趙同春堂蠟丸號

金鎖固精丸

[illegible] 乙[illegible]

新選石印小題三萬選

[illegible] 乙[illegible]

大板江南鄉試闈墨

[illegible] 乙[illegible]

九月廿九日進口輪船禮拜三

宜昌	輪船	由寧波 太古公司
江裕	又	由長江 招商局
斯美	又	由基隆 禪件

十月初一日出口輪船禮拜四

新豐	輪船	早往神戶橫濱
寧波	又	晚往香港粵省
江天	又	下午往寧波 招商局
富順	又	晚往香港汕頭 招商局
海昌	又	晚往寧波溫州 招商局
江永	又	晚往長江 招商局

初二日出口輪船禮拜五

普濟	輪船	晚往天津 招商局
上海	又	晚往長江 太古公司
宜昌	又	下午三點半往寧波 太古公司
北直利	又	晚往牛莊 怡和
高升	又	晚往天津 怡和

初三日出口輪船禮拜六

慶局	輪船	上午十一點一刻往東洋 日本郵船
平安	又	晚往長江
泰安	又	晚往九江漢口
海定	又	晚往烟台天津
福州	又	晚往厦門福州 太古公司

九月廿九日錢洋匯劃行情列左

錢	七錢四分九厘
本洋	無市
銀拆	一錢
洋拆	無市
洋規	七錢四分九厘
錢 規	一千文
市錢	一百三十六千文
市	一百三十五千文
衣	一千另五十文
銀行現票	四先令三辨十三八
六個月期票	四先令四辨十五八
又四個月期票	四先令四辨十三
商人票六個月期	四先令四辨十三半
又四個月期票	四先令四辨十三二五

上海四馬路文報局內協賑公所經收山東奉天捐款七月上旬清單

○第一日○湖南永州府[illegible]單盧公嶼號小洋一百角○公平洋行[illegible]武陵昌記爵士二十元○本埠[illegible]非子兩戶各十元金[illegible]各二十元[illegible]許杏泉[illegible]保生四戶各一元[illegible]大倉局來[illegible]○杭州[illegible]三百十二文不知名錫洋一元○[illegible]王仗鄉[illegible]二角[illegible]溫州[illegible]商局[illegible]五元稻大行[illegible]吉記兩戶各一元[illegible]

上海四馬路文報局內協賑公所經收山東奉天振捐七月上旬清單 ○初三日本埠[illegible]一元共陰主人[illegible]五元○○本日共收原平銀二十四兩英洋一百七十二元小洋二百角[illegible]

上海四馬路文報局內協賑公所經收山東奉天振捐六月下旬清單 ○廿六日寶慶通源莊來[illegible]元[illegible]不書名[illegible]沈品韓兄[illegible]元○○本日共收英洋一百八十六元銅洋二元小洋十四角錢四六十九文合併聲明

第四批英洋一百九十一元原平銀三十兩申合規‧三十一兩六錢七分三釐銅洋一元第五批英洋一百元第六批英洋[illegible][illegible]

啓者本號開設上海四馬路[illegible]

啓者本號[illegible]在本店經理[illegible]

予堂姪[illegible]昌[illegible]復藝[illegible]

本行[illegible]禮拜三早十點

萬有一本利

邵萬生號 醉蟹上市 本號常年[illegible]

分條大角三 萬利源 天泰福 源源來

新開慶豐土棧 上洋打狗[illegible]

批發大票 英十月號[illegible]

告白 廣東江蘇會館所設本仁堂以及諸義山原爲同鄉孤魂旅櫬一時無所止棲暫爲安置之舉故立規示公議一年爲期三年爲限期至必轉票限滿必代葬不領運及不轉票者大塚節內一律葬於義山各無異言前以會館[illegible]不敷數年來暫寄行未克恐照舊[illegible]光緒十五年九月 乙[illegible]

出售軍械 啓者本行[illegible]光緒十五年[illegible]

新到牛皮 本號[illegible]

大花園火輪馬車過價 啓者每位一角○倘兩人一個○五歲以內○可以不算○游觀者一角另外[illegible]中國茶葉以六元起碼[illegible]大花園公司謹啓 乙[illegible]

新開義興土棧 本棧向在香港設立公司已歷有年遠近馳名今分設上洋寶善街中市西棧第一石庫門內自運提尖大小洋藥親自督辦川西雲土零躉批發價格外克己遠近寄購賜顧者請認明本棧招牌庶不致誤 光緒十五年九月廿七日開張 乙[illegible]

輪船往東洋等埠 啓者本行[illegible]初十月初三上午十一點鐘開往長崎[illegible]九月廿五日本公司謹啓

馬房招租 啓者今有馬房一所坐落[illegible]

分條大角 連中記 十一月份票全張六元[illegible]

上海洋涇浜口開達利洋行告白 啓者本行開張上海四十餘年向已貨真價實老少無欺[illegible]九月十七日謹啓 甲[illegible]

告白 啓者本號[illegible]光緒己丑年七月二十日[illegible]

新開大興祥號 本號開設上洋小東門內[illegible]乙巳[illegible]

藏本碑帖寄售南雲玉棧 [illegible]

十一月票 恭中武彩 癸九月二彩由本行售出[illegible]月票全張六元[illegible]